

---

---

**Vérins hydrauliques — Dimensions  
et tolérances des logements pour  
joints en élastomère renforcé par des  
matières plastiques —**

**Partie 2:  
Logements de joints de tige**

*Hydraulic fluid power cylinders — Dimensions and tolerances of  
 housings for elastomer-energized, plastic-faced seals —*

*Part 2: Rod seal housings*

[ISO 7425-2:2021](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/d33511e1-ecfd-4593-8b37-56f892ff19b5/iso-7425-2-2021)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/d33511e1-ecfd-4593-8b37-56f892ff19b5/iso-7425-2-2021>



iTeh Standards  
(<https://standards.iteh.ai>)  
Document Preview

[ISO 7425-2:2021](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/d33511e1-ecfd-4593-8b37-56f892ff19b5/iso-7425-2-2021)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/d33511e1-ecfd-4593-8b37-56f892ff19b5/iso-7425-2-2021>



**DOCUMENT PROTÉGÉ PAR COPYRIGHT**

© ISO 2021

Tous droits réservés. Sauf prescription différente ou nécessité dans le contexte de sa mise en œuvre, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie, ou la diffusion sur l'internet ou sur un intranet, sans autorisation écrite préalable. Une autorisation peut être demandée à l'ISO à l'adresse ci-après ou au comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office

Case postale 401 • Ch. de Blandonnet 8

CH-1214 Vernier, Genève

Tél.: +41 22 749 01 11

E-mail: [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)

Web: [www.iso.org](http://www.iso.org)

Publié en Suisse

## Sommaire

Page

<b>Avant-propos</b> .....	<b>iv</b>
<b>Introduction</b> .....	<b>v</b>
<b>1</b> <b>Domaine d'application</b> .....	<b>1</b>
<b>2</b> <b>Références normatives</b> .....	<b>1</b>
<b>3</b> <b>Termes et définitions</b> .....	<b>1</b>
<b>4</b> <b>Symboles</b> .....	<b>2</b>
<b>5</b> <b>Logements de joints</b> .....	<b>2</b>
5.1    Généralités.....	2
5.2    Longueur axiale.....	3
5.3    Profondeur radiale.....	3
<b>6</b> <b>Dimensions et tolérances</b> .....	<b>3</b>
<b>7</b> <b>Intervalle d'extrusion</b> .....	<b>3</b>
<b>8</b> <b>État de surface</b> .....	<b>3</b>
8.1    Constat général.....	3
8.2    Surfaces d'étanchéité dynamiques et statiques.....	3
<b>9</b> <b>Chanfrein d'entrée</b> .....	<b>4</b>
<b>10</b> <b>Phrase d'identification</b> .....	<b>5</b>
<b>Bibliographie</b> .....	<b>8</b>

iTech Standards  
[\(https://standards.iteh.ai/\)](https://standards.iteh.ai/)  
 Document Preview

[ISO 7425-2:2021](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/d33511e1-ecfd-4593-8b37-56f892ff19b5/iso-7425-2-2021)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/d33511e1-ecfd-4593-8b37-56f892ff19b5/iso-7425-2-2021>

## Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (IEC) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les procédures utilisées pour élaborer le présent document et celles destinées à sa mise à jour sont décrites dans les Directives ISO/IEC, Partie 1. Il convient, en particulier de prendre note des différents critères d'approbation requis pour les différents types de documents ISO. Le présent document a été rédigé conformément aux règles de rédaction données dans les Directives ISO/IEC, Partie 2 (voir [www.iso.org/directives](http://www.iso.org/directives)).

L'attention est attirée sur le fait que certains des éléments du présent document peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence. Les détails concernant les références aux droits de propriété intellectuelle ou autres droits analogues identifiés lors de l'élaboration du document sont indiqués dans l'Introduction et/ou dans la liste des déclarations de brevets reçues par l'ISO (voir [www.iso.org/brevets](http://www.iso.org/brevets)).

Les appellations commerciales éventuellement mentionnées dans le présent document sont données pour information, par souci de commodité, à l'intention des utilisateurs et ne sauraient constituer un engagement.

Pour une explication de la nature volontaire des normes, la signification des termes et expressions spécifiques de l'ISO liés à l'évaluation de la conformité, ou pour toute information au sujet de l'adhésion de l'ISO aux principes de l'Organisation mondiale du commerce (OMC) concernant les obstacles techniques au commerce (OTC), voir [www.iso.org/avant-propos](http://www.iso.org/avant-propos).

Le présent document a été élaboré par le comité technique ISO/TC 131, *Transmissions hydrauliques et pneumatiques*, sous-comité SC7, *Dispositifs d'étanchéité*. [\(https://standards.iteh.ai/\)](https://standards.iteh.ai/) <https://www.iso.org/standards.html> [tel-ecfd-4593-8b37-56f892ff19b5/iso-7425-2-2021](https://www.iso.org/standards.html)

Cette deuxième édition annule et remplace la première édition (ISO 7425-2:1989), qui a fait l'objet d'une révision technique.

Les principales modifications par rapport à l'édition précédente sont les suivantes:

- Ajout des tiges de 400 et 450 mm dans le [Tableau 2](#) par cohérence avec l'ISO 3320 et ajout de l'[Article 8](#) par cohérence avec l'ISO 5597.

Une liste de toutes les parties de la série ISO 7425 se trouve sur le site web de l'ISO.

Il convient que l'utilisateur adresse tout retour d'information ou toute question concernant le présent document à l'organisme national de normalisation de son pays. Une liste exhaustive desdits organismes se trouve à l'adresse <https://www.iso.org/fr/members.html>.

## Introduction

Dans les systèmes de transmissions hydrauliques, l'énergie est transmise et commandée par l'intermédiaire d'un liquide sous pression circulant en circuit fermé. Les dispositifs d'étanchéité sont utilisés pour maintenir le fluide sous pression avec les composants ayant des éléments animés d'un mouvement linéaire, c'est-à-dire des vérins hydrauliques. En général, ces dispositifs d'étanchéité sont utilisés avec des logements de joint pour tiges de piston et pour pistons de vérins. Le présent document traite des logements de joints de tige.

Le présent document fait partie de la série de normes ISO 7425 traitant des dimensions et tolérances des logements de joints à mouvement alternatif.

iTeh Standards  
(<https://standards.iteh.ai>)  
Document Preview

[ISO 7425-2:2021](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/d33511e1-ecfd-4593-8b37-56f892ff19b5/iso-7425-2-2021)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/d33511e1-ecfd-4593-8b37-56f892ff19b5/iso-7425-2-2021>

